

La Cité

Septembre 2021 // VOL. 4 // N°3

BULLETIN MUNICIPAL DE LA VILLE DE SAINT-JÉRÔME

**RELANCE DU CENTRE-VILLE :
UNE VITALITÉ RENOUVELÉE**

PAGE 8



Ville de
SAINT-JÉRÔME



La joie de vivre à l'honneur

Quel plaisir ce fut de pouvoir à nouveau savourer les joies de l'été avec nos proches! J'espère que vous avez profité, au cours des dernières semaines, des spectacles, des expositions, des différents cours donnés en plein air, de même que des terrasses pour refaire le plein d'énergie, de santé et de bonheur.

Vous avez été des milliers à fréquenter la place des Festivités et les rues de la Gare et Saint-Georges, devenues piétonnes certains jours cet été pour vous permettre de redécouvrir notre centre-ville. Si ce n'est pas déjà fait, je vous invite à visiter le magnifique Jardin des arts, dont la première phase a été inaugurée en juin dernier. Cet espace est l'endroit idéal pour profiter de remarquables points de vue sur la rivière et pour admirer les expositions artistiques en plein air.

Cette vitalité est le cœur de notre ville. Elle nous donne des ailes et nous propulse vers l'avant. Elle est l'un des ingrédients essentiels de notre plan de relance VSJ 2022. Au cours des derniers mois, le conseil municipal a adopté différentes mesures dont des investissements, des aides financières et des assouplissements à nos règlements afin d'aider nos entrepreneurs et nos commerçants à se remettre sur pied. Déterminée à stimuler la vitalité, la santé et la joie de vivre jérômiennne, la Ville s'active pour remettre l'économie sur les rails. De grands projets sont en chantier ou sur la table à dessin, et il est clair que nous ferons le nécessaire pour vous offrir un automne aussi lumineux et vibrant que possible!

L'été 2021 nous a prouvé que la joie de vivre est toujours présente dans le cœur des Jérômiennes et des Jérômiens. C'est très inspirant.

Bonne lecture!

Janice Bélair-Rolland
Mairesse de Saint-Jérôme

Bienvenue à la nouvelle salle du conseil!

La Ville a profité du confinement pour effectuer des travaux à la salle du conseil municipal. À la fine pointe de la technologie, celle-ci permet désormais la webdiffusion des séances. Depuis près d'un an, il est donc possible de les regarder en direct à partir du site Web ou de les visionner en différé.

Selon l'évolution de la pandémie et lorsque les règles sanitaires le permettent, les assemblées du conseil peuvent également se tenir en présentiel. Pour faire partie de l'assistance, les réservations sont toutefois obligatoires. Suivez les actualités du site Web pour connaître l'état de la situation et les procédures.

Parole aux citoyens

Vous avez une question pour les membres du conseil municipal? Soumettez-la en ligne sur la page Parole aux citoyens.

 vsj.ca/conseil-municipal-et-comite-executif

États financiers 2020

Comme prévu à l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes, la trésorière de la Ville a déposé au conseil le rapport financier, le rapport du vérificateur externe ainsi que, en vertu de l'article 108.2, le taux global de taxation pour l'année 2020.

Les résultats de l'exercice indiquent notamment des revenus de 156,3 M\$ comparativement à des dépenses et affectations de 139,23 M\$. La Ville affiche donc un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 17,07 M\$. Quant à la dette à long terme, celle-ci s'élève à 237,25 M\$ au 31 décembre 2020 par rapport à 241,55 M\$ à la même date en 2019. La dette est donc gérée de manière efficace puisque la tendance à la baisse se poursuit, et ce, malgré une hausse des investissements en immobilisation, qui atteignent 31,4 M\$ en 2020.

Place à de nouveaux parcs naturels

La nature devient de plus en plus accessible à Saint-Jérôme! Trois nouveaux parcs naturels seront aménagés d'ici le mois de décembre : les parcs naturels de la Colonie (situé à l'extrémité de la 112^e Avenue), de la Clairière (situé à l'extrémité de la rue De Martigny Ouest) et de Maubuisson (situé à l'extrémité ouest de la rue de la Concorde).

Travaux prévus :

- Aménagement de sentiers en poussière de pierre;
- Signalisation et installation de mobilier (bancs, tables à pique-nique, supports à vélos);
- Aménagement d'une passerelle et d'escaliers en bois pour faciliter l'accès au parc naturel de Maubuisson.

Superficie totale des trois parcs naturels :

5 millions de pieds carrés

Investissement : 650 000 \$

Début des travaux : fin août

Fin des travaux : été 2022

En 2025, 14 parcs naturels auront été aménagés sur le territoire et plus de 80 hectares de forêt seront protégés.

Le portail des bibliothèques est de retour!

Après plusieurs mois d'interruption de service, le portail est de nouveau en ligne, et ce, depuis le 18 août dernier. Vous avez donc maintenant accès à votre dossier d'abonné pour renouveler vos prêts, réserver des documents ou faire des suggestions d'achat.

La plateforme d'emprunt de livres numériques pretnumerique.ca est également accessible, tout comme les ressources numériques.

 biblio.vsj.ca

Ajout d'un sentier de 2,5 km au parc naturel du Lac-Jérôme

Le nouveau sentier, dont l'ouverture est prévue pour le mois de novembre, offrira une expérience encore plus immersive au cœur de la nature. Des passerelles et un abri quatre saisons seront notamment aménagés. Ce nouveau tronçon s'ajoutera au sentier principal, qui forme déjà une boucle de 4 km.

 vsj.ca/installations-sportives/plein-air

Gratuité prolongée au parc régional

C'est officiel! L'accès au parc régional de la Rivière-du-Nord (PRDN) est gratuit pour toute la population de Saint-Jérôme, et ce, depuis le 15 août dernier jusqu'au 15 mars prochain. Une nouvelle entente a été conclue avec la Régie intermunicipale du PRDN. Elle fait suite au projet pilote qui a permis d'offrir cette même gratuité d'accès aux amateurs de plein air de Saint-Jérôme au cours des six derniers mois.

Vous n'avez pas besoin de carte d'accès. Pour profiter gratuitement de ce joyau naturel à deux pas de la maison, présentez-vous simplement au parc avec une preuve de résidence!

 parcrivieredunord.ca



Cité de possibilités : une nouvelle plateforme de participation citoyenne

La Ville de Saint-Jérôme a lancé sa toute nouvelle plateforme de participation citoyenne en ligne. Elle souhaite ainsi mobiliser les citoyens et les placer au cœur du processus décisionnel. Jamais il n'aura été aussi facile, pour la population, de participer aux projets de la Ville.

Consultation sur le PPU du Pôle régional de la santé

La plus récente consultation publique a eu lieu du 6 au 21 juillet. Elle concernait le programme particulier d'urbanisme (PPU) du futur Pôle régional de la santé, qui redessinera complètement le secteur de l'hôpital régional de Saint-Jérôme. Ainsi, par ce nouvel outil de planification, la Ville souhaite promouvoir un environnement propice aux saines habitudes de vie en mettant la santé au cœur de ses décisions et de ses actions.

La population était invitée à consulter le PPU, puis à soumettre un mémoire, un rapport ou un commentaire à propos de ce projet qui s'échelonnait sur 20 ans. Près de 500 personnes ont visité la page du projet sur la nouvelle plateforme!

D'autres projets seront mis en ligne afin de recueillir des idées et l'opinion des citoyens sur l'avenir de Saint-Jérôme.

 citedepossibilites.ca

Lumière sur la place des Festivités

Le centre-ville brille de mille feux le soir venu. Déjà, plusieurs bâtiments sont illuminés, dont la cathédrale, la tour de l'horloge, le cégep, l'hôtel de ville, la Maison de la culture Claude-Henri-Grignon et la maison Prévost. Et saviez-vous que des projections enjolivent aussi le sol de la place des Festivités? Ça vaut le déplacement!

Agriculture urbaine : des récoltes qui portent fruit!

Situés au Jardin des arts et à la place des Festivités, ces potagers entretenus par la Ville ont été particulièrement productifs pour leur première année d'existence. Tomates, laitue, courges, fraises, fines herbes, kale et la bête à carde ne sont que quelques exemples des fruits et légumes récoltés cet été.

Les premières récoltes ont été offertes à un camp de jour municipal pour des activités éducatives culinaires. Servez-vous lors de votre prochaine promenade au centre-ville!





LaNavette

Le service de transport LaNavette a repris avec la rentrée scolaire. Vous pouvez l'utiliser gratuitement pour vous déplacer rapidement du stationnement de l'aréna régional de la Rivière-du-Nord au campus de l'Université du Québec en Outaouais (UQO) en passant par le cégep de Saint-Jérôme. Ce service est offert du lundi au vendredi, de 7 h 10 à 18 h 40 (départ toutes les 20 minutes).

 vsj.ca/lanavette

Abris d'auto temporaires

Dès le 9 octobre, vous pouvez installer votre abri d'auto, sous certaines conditions.

En effet, l'abri d'auto est permis uniquement pour les habitations de moins de cinq logements. Il doit être érigé à une distance de 2 m d'une bordure ou d'un trottoir (ou du pavage, en l'absence d'une bordure ou d'un trottoir). Sa hauteur ne doit pas excéder 3,5 m. La Ville rappelle que l'installation d'abris temporaires et de clôtures à neige doit se faire en respect de la réglementation, mais également dans un esprit de bon voisinage.

Pour connaître l'ensemble des distances à respecter et les matériaux autorisés, consultez le site Web.

 vsj.ca/reglements-municipaux/abris-dauto



RAPPELS DE SAISON

Écocentre

La popularité du nouvel écocentre, qui est maintenant ouvert à l'année, est confirmée! Comme les trois autres établissements situés dans les villes voisines, cet équipement supralocal est géré par l'organisme à but non lucratif Développement durable Rivière du Nord. Citoyens de Saint-Jérôme : rendez-vous au 220, boulevard Maisonneuve pour y déposer vos matières et vos objets gratuitement, sur présentation d'une preuve de résidence. Pour connaître les matières autorisées, visitez le site Web.

Horaire :

Jusqu'au 31 octobre 2021

Sept jours par semaine, de 9 h à 16 h 30

Du 3 novembre 2021 au 16 avril 2022

Du mercredi au samedi, de 9 h à 16 h 30

À noter : l'écocentre est fermé les jours fériés.

 ecocentresrdn.org

NOUVEAUTÉ

Marché public

Vous êtes à la recherche de produits locaux? Situé en plein cœur du centre-ville, à deux pas de la place de la Gare (accès par la rue Parent ou la rue Melançon), vous trouverez le marché public de Saint-Jérôme. Vous pourrez vous y procurer :

- Fruits et légumes frais;
- Plantes et fleurs;
- Produits dérivés de l'ortie;
- Fines herbes;
- Produits de l'érable;
- Pains et pâtisseries;
- Produits fins;
- Pâtes fraîches;
- Boucherie.

Horaire :

Jusqu'au 27 novembre 2021

Mardi, vendredi et samedi,
de 8 h à 17 h

 vsj.ca/marche-public



Grands projets

Une phase 2 pour le Jardin des arts

Si vous n'avez pas déjà visité le Jardin des arts, ça vaut le détour! Cette nouvelle passerelle, située entre les rues Castonguay et De Martigny Est, longe la rivière du Nord et est l'endroit idéal pour une promenade en nature... en plein cœur du centre-ville. La phase 2 du projet, qui consiste au réaménagement de la passerelle entre les rues Castonguay et Saint-Joseph, est en cours. Le belvédère donnant une vue imprenable sur les chutes sous le pont Castonguay offrira un panorama encore plus immersif.

En plus d'aider à lutter contre les îlots de chaleur, le Jardin des arts permet un accès saisissant à la rivière et une intégration contemporaine de l'art public au paysage urbain.

 vsj.ca/grands-projets



La construction du complexe sportif va bon train!

Entrepris au début de l'année, le chantier, qui s'échelonnera jusqu'à la fin de l'année 2022, avance rapidement. Déjà, les travaux d'excavation, de dynamitage et de bétonnage des fondations sont exécutés. La structure en acier de la palestra et celle des vestiaires, des bureaux administratifs et du terrain de soccer synthétique sont également montées. Durant les prochains mois, l'enveloppe du bâtiment sera fermée pour l'hiver afin que les ouvriers puissent travailler à l'intérieur.

 vsj.ca/grands-projets





De Martigny Est fait peau neuve

Le chantier de la rue De Martigny Est est en voie d'être terminé. La fin des travaux est en effet prévue pour le mois d'octobre.

Étapes réalisées :

- Reconstruction de la chaussée;
- Reconstruction des trottoirs en vue d'améliorer la sécurité et l'accessibilité des personnes à mobilité réduite.

Étapes en cours :

- Ajout de végétaux (arbres, arbustes) à des endroits stratégiques;
- Mise à niveau des systèmes de détection de la circulation, reprogrammation et synchronisation de tous les feux de circulation.

 vsj.ca/reseau-routier-et-transport/info-chantiers/de-martigny

Planifiez vos déplacements!

Abonnez-vous gratuitement au service d'alerte AVISJ et recevez par texto, par courriel ou par téléphone les mises à jour importantes du chantier.

 avisj.ca

Construction d'une école secondaire dans Bellefeuille

Le Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord (CSSRDN) a dévoilé, au début de l'été, l'emplacement du nouvel établissement d'enseignement secondaire de Saint-Jérôme. L'école sera située à l'angle des rues Lajeunesse et Dagenais. Il s'agit de la première école secondaire construite dans Bellefeuille, à l'ouest de l'autoroute 15.

- **Superficie :** plus de 215 000 pi²
- **Capacité d'accueil :** 1 250 élèves
- **Investissement de la Ville :** 1,2 M\$ (valeur du terrain cédé)
- **Coût du projet :** 171,8 M\$ (entièrement financé par Québec)
- **Mise en service prévue :** juin 2023

AVISJ



Pour ne rien manquer
d'important
dans votre ville

INSCRIVEZ-VOUS AU SERVICE D'ALERTE

Recevez un texto, un courriel ou un appel en cas, par exemple

- ! d'urgence civile
- o d'avis d'ébullition
- 🚧 d'entrave routière
- 🗳️ de changement aux collectes



C'EST FACILE ET GRATUIT !

AVISJ.CA
CENTRALE DU CITOYEN
450 569-5000

Ville de
SAINT-JÉRÔME

Relance économique

Québec accorde 950 000 \$ pour la relance du centre-ville

Alors que la Ville est en mode relance économique, l'aide financière de 950 000 \$ du gouvernement provincial qui contribuera à faire du centre-ville un centre urbain animé, dynamique et innovant arrive à point nommé.

Dans le cadre du plan de relance VSJ 2022, des programmations diversifiées seront proposées et des aménagements seront mis en place pour vitaliser le centre-ville et créer de la richesse à long terme dans la capitale économique des Laurentides. Développer le centre urbain innovant (CUI), attirer de jeunes professionnels, de nouvelles familles, des investisseurs qui créeront des emplois de qualité, bâtir des logements et réaliser de grands projets dans le respect de Saint-Jérôme, de sa nature et de ses milieux de vie ne sont que quelques objectifs de ce plan de relance!

Aide financière de 1,5 M\$ pour les commerces

Une somme de 1,5 M\$ permettra de soutenir les commerces les plus durement touchés par la pandémie. Cette nouvelle aide financière, dont les détails seront annoncés sous peu, s'ajoute aux mesures déjà mises en place par la Ville pour relancer l'économie :

- Abolition des frais de demande de permis pour les terrasses;
- Création d'un répertoire des entreprises pour permettre à ces dernières de se rassembler et de développer une communauté d'affaires prospère;
- Mise en place d'un programme visant à dynamiser les artères commerciales du centre-ville;
- Déploiement d'un programme de soutien au commerce électronique;
- Création d'un comité CONNEX avec les commerçants afin d'échanger sur les enjeux auxquels ils sont confrontés et sur les solutions envisagées;
- Déploiement de campagnes d'achat local;
- Assouplissement de la réglementation afin de faciliter le commerce extérieur;
- Modification du règlement sur la gestion contractuelle pour y introduire des mesures favorisant les fournisseurs de biens et de services locaux.

Le Bureau de développement économique, au service des entrepreneurs

Relance et croissance, voilà ce qui motive la jeune équipe du Bureau de développement économique (BDE). Depuis 2019, elle met tout en œuvre pour accélérer les projets d'investissement sur le territoire. En collaboration avec de nombreux partenaires locaux et régionaux, le BDE a pour mission de dynamiser, de soutenir et de promouvoir le développement économique de Saint-Jérôme.

 vsj.ca/bde

 450 569-6000

 bde@vsj.ca



Un centre-ville dynamique et tout en musique

La vitalité du centre-ville passe aussi beaucoup par les loisirs et les activités organisées tout au long de l'année.

Après la pause de 2020, l'été 2021 a été plus que festif : spectacles à l'amphithéâtre Rolland, activités sportives en groupes, animations culturelles pour les petits et les grands, sans oublier la place des Festivités avec sa plage, sa grande roue et ses jeux géants, de même que le tout récent Jardin des arts et sa promenade donnant un accès privilégié à la rivière du Nord... Il y en avait vraiment partout, et pour tous les goûts!

Des chiffres qui parlent

Au moment de mettre sous presse, près de 13 000 personnes avaient fréquenté la place des Festivités depuis le début de l'été, de même que les rues Saint-Georges et de la Gare qui, certains jours, étaient piétonnisées. La borne au kilomètre 0 du parc linéaire Le P'tit Train du Nord, située à la place de la Gare, affichait le passage de 210 000 cyclistes et de 138 000 marcheurs depuis le début de l'année! Les spectacles à l'amphithéâtre Rolland ont quant à eux rassemblé plus de 800 spectateurs durant les samedis de juillet. Situé à l'extérieur du centre-ville, le Quartier des sports (parc Multisports et parc de planche à roulettes) a accueilli 10 000 personnes pendant l'été.

Accès à la zone d'innovation industrielle : près de 14 M\$ d'investissements

La Ville investira près de 14 M\$ pour le prolongement de la rue Claude-Audy afin de parachever le parc industriel, qui est désormais appelé la « zone d'innovation industrielle » (ZII). Située entre le boulevard Maisonneuve et la rue Claude-Audy, celle-ci est appelée à devenir le secteur par excellence pour les industries des Laurentides.

Nouveau programme de crédit de taxes

Afin de stimuler le développement de la ZII et de générer de nouvelles retombées économiques pour la région, la Ville a également mis sur pied le programme Essor industriel. L'objectif de ce programme de crédit de taxes est d'inciter des investisseurs innovants à venir s'implanter à Saint-Jérôme pour y créer de nouveaux emplois de qualité. Le programme vise aussi à stimuler la revitalisation des entreprises d'ici en encourageant la tenue de travaux de rénovation, de construction ou d'agrandissement.

 vsj.ca/zii

Répertoire des entreprises : un outil indispensable

Le BDE bâtit la communauté d'affaires de la relance. Que vous soyez propriétaire d'entreprise, commerçant, travailleur autonome ou que vous travailliez pour une entreprise, une association ou un organisme à but non lucratif, le BDE veut vous connaître et vous faire connaître! Pour être informé des programmes économiques, inscrivez-vous au répertoire des entreprises de Saint-Jérôme. C'est gratuit, rapide et sans engagement de votre part.

 vsj.ca/repertoire-des-entreprises





Bilan 2021 de la Brigade environnementale

Cet été, l'équipe de la Brigade environnementale a effectué plusieurs activités de sensibilisation et d'information concernant le tri des matières résiduelles et la gestion de l'eau potable :

- Tenue de kiosques dans les lieux publics;
- Visite de camps de jour et sensibilisation de 240 enfants à l'économie d'eau potable;
- Implication pour l'implantation de la collecte des matières organiques dans les camps de jour.

La Brigade a patrouillé la ville et, par ses interventions auprès de 2 186 citoyens, les a sensibilisés à la réglementation sur l'eau potable, aux bonnes habitudes de tri des matières résiduelles et des encombrants et à la caractérisation des bacs. Elle a également fait une apparition dans l'émission *L'Hebdo*, diffusée à la Télévision des Basses-Laurentides (TVBL) en juillet dernier.

Vox pop au marché

Les cinq membres de la Brigade ont effectué, en août dernier, un vox pop au marché public. Elles ont questionné des personnes de tout âge, des marchands et même des employés municipaux sur leurs habitudes de tri concernant le recyclage. Qu'est-ce qui va dans le bac bleu? Un sac de croustilles, ça se recycle? Que fait-on avec le plastique n° 6?

Allez-y, visionnez le reportage sur la chaîne YouTube de la Ville et testez vos connaissances!

 youtube.com/VilleDeSaintJérôme

Le bac brun fait lui aussi sa rentrée scolaire

Un projet pilote a été mené dans plusieurs écoles du Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord (CSSRDN) afin d'implanter le bac brun et ainsi, sensibiliser le personnel et les enfants quant à l'importance du compostage.

Pour l'année scolaire 2020-2021, plus de 15 écoles ont emboîté le pas et participé activement à la collecte des matières organiques.

Les citoyens au rendez-vous pour les journées de nettoyage

Cette année, la Ville a organisé trois journées de nettoyage : le 5 juin et les 24 et 31 juillet.

Elles ont eu lieu au parc naturel du Lac-Jérôme, au parc Optimiste, sur la piste cyclable du P'tit Train du Nord ainsi qu'au parc Multisports. Plus de 90 citoyens se sont joints à la Brigade environnementale lors de ces collectes, qui ont permis de récolter au total 1 275 kg de déchets, soit l'équivalent de près de 9 bacs bien remplis! Merci à tous les participants, et à l'an prochain!



Vive l'automne, mais que faire des feuilles mortes?

Vous ne savez plus quoi faire de vos feuilles mortes? Voici quatre trucs écolos pour vous en débarrasser comme des pros!

1. Le feuillicyclage

Le feuillicyclage est l'une des techniques les plus simples, économiques et écologiques pour garder votre pelouse en santé. Elle consiste à déchiqueter les feuilles mortes avec votre tondeuse, puis à les laisser se décomposer au sol. Elles se transformeront en un engrais naturel qui fournira tous les nutriments nécessaires à votre gazon pour survivre à l'hiver.

 vsj.ca/herbicyclage-et-feuillicyclage

2. La collecte des matières organiques

Le bac brun est certainement le plus fidèle allié de tout bon « râtelier automnal », qui remplira gaiement celui-ci des monticules de feuilles mortes si patiemment érigés. Attention : aucun sac déposé à côté du bac brun ne sera ramassé. Si vous avez cinq érables argentés dans la fleur de l'âge sur votre terrain, la collecte des résidus verts sera une bonne option pour vous.

Psst! Gardez-vous un sac de feuilles mortes pour l'hiver. C'est toujours pratique de mettre une couche végétale dans le fond du bac brun pour éviter que les restes de la dinde du jour de l'An y soient collés dans un bloc de glace jusqu'au mois d'avril. Allez-y par couches : une couche de feuilles, vos matières compostables, une autre couche de feuilles, et ainsi de suite!

3. La collecte des résidus verts

À compter de la deuxième semaine d'octobre, quatre collectes des résidus verts par secteur sont prévues. Les feuilles mortes sont acceptées lors de ces collectes spéciales, ainsi que les résidus de jardins. Placez-les dans des sacs transparents ou, de préférence, dans des sacs en papier et déposez-les en bordure de rue pour qu'ils soient ramassés. Vous pouvez aussi utiliser tout autre contenant réutilisable et résistant à la manutention que vous aurez marqué par un « V » (pour vert).

Psst! Privilégiez les sacs en papier, car comme ils sont compostables, ils n'auront pas besoin d'être vidés de leur contenu à la plateforme de compostage, contrairement aux sacs de plastique.

 vsj.ca/collectes/residus-verts

4. Le compostage domestique

Se munir d'un composteur domestique offre un avantage important : les feuilles mortes, tout comme les résidus de fruits et de légumes, sont un mix parfait pour créer de la belle terre riche en minéraux pour votre jardin. Une solution économique... et écologique!

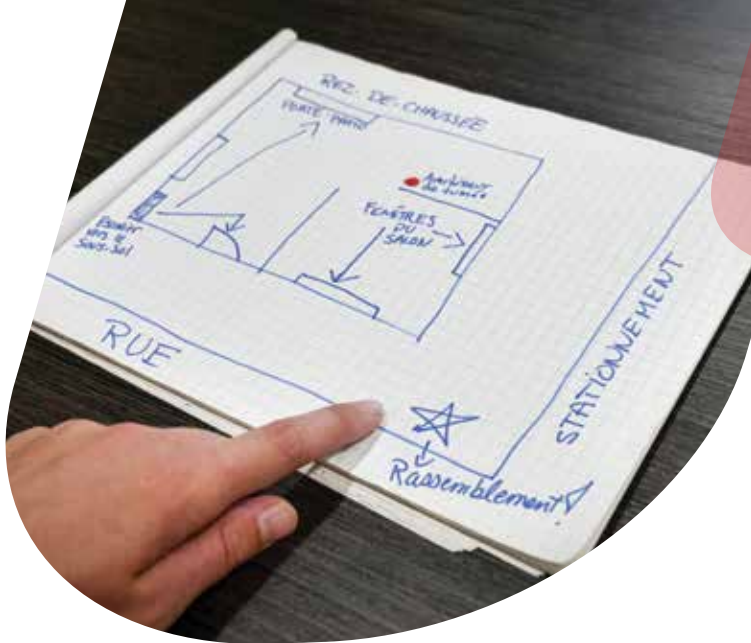
Calendrier des collectes

Pour connaître votre secteur de collecte et les dates à retenir, consultez la carte interactive. Au besoin, passez prendre une version papier de votre calendrier des collectes à la Centrale du citoyen.

 vsj.ca/collectes

 vsj.ca/carte-interactive





Préparer un plan d'évacuation... un jeu d'enfant!

Vous possédez un avertisseur de fumée fonctionnel par étage? Parfait! Mais, avez-vous préparé votre plan d'évacuation? C'est une action très simple qui pourrait vous sauver la vie et celle de votre famille en cas d'incendie.

Voici les quatre éléments à inclure dans votre plan :

- Les sorties de secours (porte principale, fenêtres, porte-patio);
- Deux trajets par pièce pour vous rendre aux sorties de secours;
- Le point de rassemblement (situé à l'extérieur et accessible en toutes saisons);
- L'emplacement des avertisseurs de fumée, de monoxyde de carbone et des extincteurs portatifs.

Une fois votre plan réalisé, pratiquez! Apprenez quoi faire si vous devez évacuer votre maison et faites un exercice d'évacuation une fois par année.

Lors de cet exercice :

- Faites sonner l'avertisseur de fumée;
- Activez une minuterie pour connaître le temps nécessaire à votre évacuation;
- Évacuez votre maison selon votre plan en essayant d'y arriver en moins de trois minutes;
- Une fois à l'extérieur, rendez-vous au point de rassemblement;
- Faites le bilan de votre évacuation et apportez des modifications à votre plan pour vous améliorer.

 quebec.ca/securite-situations-urgence/urgences-sinistres-risques-naturels/incendie-a-la-maison

Faits saillants des incendies au Québec

- Vous avez moins de trois minutes pour évacuer votre résidence lors d'un incendie. Cela comprend le temps que l'avertisseur de fumée détecte la fumée et sonne. Il est donc primordial d'avoir un plan d'évacuation connu de tous les occupants, surtout si l'incendie survient la nuit.
- Un incendie résidentiel sur quatre débute dans la cuisine.
- Entre 2016 et 2018, il s'est produit plus de 18 300 incendies par année en moyenne, soit 50 par jour. Les pompiers ont sauvé plus de 200 personnes par année.
- Durant la même période, 106 personnes ont péri dans un incendie, parfois dans leur résidence.

Dans les zones scolaires, on ralentit!

Alors que nos petits bouts de choux et nos adolescents recommencent l'école, le Service de police intensifie sa surveillance routière sur le territoire. Automobilistes, respectez les limites de vitesse en vigueur et la signalisation dans les zones scolaires. Redoublez de prudence et respectez les interdictions de stationner (même si c'est juste durant cinq minutes en attendant votre enfant dans la voiture).

Piétons et cyclistes, traversez les rues aux endroits prévus à cette fin. À l'heure de pointe, la circulation est plus dense : il y a beaucoup de marcheurs, de voitures et de passages d'autobus. Le respect des règlements et de la signalisation permet d'assurer une saine cohabitation et de prévenir les accidents.

Si votre enfant marche pour se rendre à l'école, il est suggéré de faire le premier trajet avec lui et de le sensibiliser sur la signalisation et les feux de circulation (ex. : virages à droite).

Une cinquantaine de brigadiers scolaires sont embauchés chaque année pour assurer la sécurité des enfants. Il est important de suivre leurs consignes et d'être patients lorsqu'ils aident les élèves à traverser la rue.

Sport et culture



Les journées de la culture

Activité sous réserve de modifications selon
l'évolution de la situation sanitaire.

Exposition des œuvres de Fernand Casavant

25 septembre, de 11 h à 15 h
Jardin des arts

Voyez les œuvres originales spécialement exposées à l'occasion des Journées de la culture. Au menu : plusieurs toiles de Fernand Casavant et des vitrines exposant des objets lui ayant appartenu. Plusieurs membres de la famille Casavant seront présents pour discuter avec les visiteurs.

 journeesdelaculture.qc.ca



Marathon du P'tit Train du Nord

Selon les normes sanitaires en vigueur, l'organisation du Marathon a l'approbation de la Santé publique pour organiser l'événement. Il se tiendra les 2 et 3 octobre prochains. Prévoyez vos déplacements durant cette fin de semaine!

 marathontraindunord.com



Programmation jeunesse

Heure du conte pour nos petits abonnés			
Club du rat Biboche virtuel (3 à 6 ans)	Zoom	14 septembre 12 octobre 9 novembre	18 h 30
Club du rat Biboche (3 à 6 ans)	Marie-Antoinette-Foucher	13 septembre 4 octobre 8 novembre 14 décembre	18 h 30
	Frère-Marie-Victorin	15 septembre 13 octobre 10 novembre	
	Charles-E.-Garneau	16 septembre 14 octobre 11 novembre	
Petits ateliers d'éveil à la lecture avec activités motrices et comptines			
Bébé lecteur (1 à 3 ans)	Charles-E.-Garneau	29 septembre 27 octobre 24 novembre	9 h 30
	Frère-Marie-Victorin	1 ^{er} octobre 29 octobre 26 novembre	11 h 30
Séance de zoothérapie pour améliorer les habiletés de lecture			
Zoo-lire (7-12 ans)	Frère-Marie-Victorin Marie-Antoinette-Foucher	3 octobre 7 novembre	10 h 30 et 11 h 15
Spectacles pour nos petits abonnés et leur famille!			
Spectacle d'Halloween Le trésor du Buttereau (3 à 12 ans)	Salle Antony-Lessard	30 octobre	10 h 30 et 13 h
Spectacle de Noël Pas de Noël sans étoile! (3 à 8 ans)	Salle Antony-Lessard	4 décembre	10 h et 11 h 15

Programmation adulte

Conférences			
L'éloge de la bienveillance Par Jasmin Roy	Zoom	14 septembre	19 h
Psychologie positive : applications pratiques pour un leadership positif et inspirant Par Christine Michaud	Formule hybride : salle Antony-Lessard et Zoom	28 septembre	19 h
Comment réduire ses coûts de chauffage Par André Fauteux	Zoom	17 novembre	19 h
À GO on s'jase, dans le cadre de la campagne À GO, on lit! Avec Valérie Chevalier et Kevin Raphaël	Zoom	24 novembre	19 h 30
Obtenez des suggestions de lecture, participez à des discussions et découvrez les coups de cœur de l'équipe des bibliothèques et de leurs invités spéciaux.			
Quoi lire en direct? Mains moites (Halloween)	Zoom	5 octobre	18 h 30
Quoi lire en direct? Bibliothérapie (ordonnances littéraires)	Zoom	2 novembre	18 h 30
Quoi lire en direct? Quoi lire avec son enfant?	Zoom	7 décembre	18 h 30
Conférences Les conférences sont offertes en collaboration avec la Table de réflexion et d'actions des retraités et des aînés (TRARA), l'Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec (AREQ) et le comité des usagers du CISSS des Laurentides.			
L'aphasie et la communication	Zoom	12 octobre	14 h
La sécurité routière n'a pas d'âge (pour les aînés)	Zoom	2 novembre	14 h
L'âge citoyen (pour les aînés)	Zoom	7 décembre	14 h
Ateliers de littératie numérique offerts par AlphaNumérique			
Vers une utilisation écoresponsable du numérique	Zoom	20 septembre	19 h
Cliquer ou ne pas cliquer? Reconnaître l'hameçonnage et s'en protéger	Zoom	22 septembre	19 h
Sécurité en ligne : trucs et astuces	Zoom	6 octobre	19 h
Le Web social : ses codes et ses tendances	Zoom	26 octobre	14 h
Réseaux sociaux : vers une utilisation responsable	Zoom	10 novembre	19 h
Comment se repérer sur Facebook et sécuriser son compte	Zoom	15 novembre	19 h

Semaine des bibliothèques publiques

Prête-moi ta plume : atelier de création d'un marque-page lumineux (7 à 12 ans)	Zoom	16 octobre 17 octobre	10 h 30
Les personnages de BD : atelier de dessin (7 à 12 ans)	Zoom	16 octobre	14 h
Quoi lire en direct? Édition spéciale : coups de cœur des blogueuses	Zoom	19 octobre	18 h 30
Performance et conférence Prestation mixte de David Goudreault	Formule hybride : salle Antony-Lessard et Zoom	20 octobre	19 h
Heure du conte Édition spéciale : activité de pâte à modeler	Zoom	23 octobre	15 h

Prêt d'instruments de musique

NOUVEAUTÉ

Saint-Jérôme devient la première bibliothèque de la Rive-Nord à offrir le prêt d'instruments!

La bibliothèque Marie-Antoinette-Foucher offre maintenant aux abonnés la possibilité d'emprunter des instruments de musique.

Les prêts sont possibles avec une carte d'abonnement d'adulte (12 ans et plus) et sont limités à un instrument à la fois, et ce, pour une période de cinq semaines. Il est possible de renouveler le prêt jusqu'à trois fois, à moins que l'instrument ne fasse l'objet d'une réservation placée avant son retour. À noter que les instruments doivent être empruntés et retournés uniquement à la bibliothèque du centre-ville. Ce nouveau service est entièrement gratuit, au même titre que l'emprunt de documents!

Voici la liste des instruments disponibles :

- Tambour tongue drum
- Ensemble de percussions (triangle, tambour d'océan, grelots, cabassa, guiro, maracas et tambour du tonnerre)
- Cajon
- Bongos
- Xylophone
- Djembé
- Boîte à rythmes
- Synthétiseur et clavier
- Accordéon
- Guitares (basse et acoustique)
- Ukulélé, banjo et mandoline
- Auto-harpe
- Violon

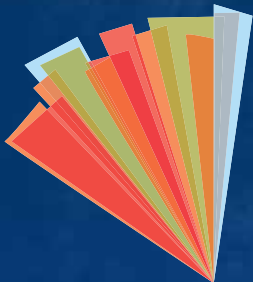
Les instruments ont été achetés dans le cadre des ateliers musicaux présentés de 2019 à 2020, lesquels ont été réalisés grâce au soutien financier du gouvernement du Québec dans le cadre de l'Entente de développement culturel.

Vous êtes un musicien en herbe? Explorez les cours de musique accessibles gratuitement dans les ressources numériques Skilleos et Toutapprendre afin de développer vos talents!

Des capsules explicatives pour chaque instrument sont accessibles sur le site Web.

 vsj.ca/bibliotheques





Salon des aînés

DE SAINT-JÉRÔME

virtuel

Salon des aînés 2021

Cette année, le Salon des aînés de Saint-Jérôme sera présenté **du 17 au 20 septembre** sur une plateforme numérique exclusive et gratuite.

Cette édition virtuelle offrira aux aînés et à leurs proches aidants une expérience inédite, informative et interactive. Dans le confort de leur foyer, ils pourront visiter une soixantaine d'exposants, participer à 18 ateliers et assister à 8 grandes conférences.

 salondesaines.ca



Béatrice Picard
Porte-parole

Grandes conférences gratuites

Les conférences sont présentées à la salle Antony-Lessard.

Vendredi 17 septembre

- 10 h : Jocelyne Cazin**
J'ose déranger, même dans la retraite!
- 14 h : Rose-Marie Charest**
Anxiété, tracas et vieillissement : comment y remédier?



Samedi 18 septembre

- 14 h : Sylvie Léonard**
Vieillir dans l'œil du public
- 19 h : Danielle Ouimet**
Mes amis, mes amours



Dimanche 19 septembre

- 10 h : Édith Fournier**
Tu ne sais plus qui je suis
- 14 h : Marcia Pilote**
À la vie, à la mort



Lundi 20 septembre

- 10 h : Béatrice Picard**
Avec l'âge, on peut tout dire
- 14 h : Hélène Laurendeau**
Mieux manger en toute simplicité



Réservation obligatoire :

 salondesaines.eventbrite.ca

 Conférences aussi diffusées en direct sur la page Facebook du Salon des aînés de Saint-Jérôme : facebook.com/salondesaines

Des nouvelles de...

Programmation d'automne du Théâtre Gilles-Vigneault

Le Théâtre Gilles-Vigneault a dévoilé sa programmation pour les mois de septembre et d'octobre. Encore fragilisé par la pandémie, l'établissement culturel a opté pour une offre de spectacles morcelée en périodes de deux mois. La programmation pour les mois de novembre et de décembre sera donc dévoilée à la fin septembre.

Louis-Jean Cormier, Mike Ward, Pierre Lapointe, le Cirque Alfonse, Mariana Mazza et plusieurs autres artistes se produiront sur scène cet automne.

 theatregillesvigneault.com

Collecte de sang

Le jeudi 16 septembre, de 13 h à 20 h, aura lieu la collecte de sang de la Ville de Saint-Jérôme au Carrefour du Nord. Donner du sang, c'est donner la vie. Participez en grand nombre! Réservation en ligne obligatoire.

 hema-quebec.qc.ca

L'UQO | campus de Saint-Jérôme vous offre de propulser votre carrière encore plus loin

L'UQO vous invite à explorer ou à redécouvrir ses nombreux programmes universitaires offerts à Saint-Jérôme dans les domaines suivants :

- Administration;
- Éducation;
- Informatique;
- Psychoéducation;
- Relations industrielles et ressources humaines;
- Sciences comptables;
- Sciences infirmières;
- Travail social.

Il est toujours temps de vous préparer pour le trimestre d'hiver 2022. Il suffit de visiter le site Web pour connaître les programmes offerts ainsi que les étapes pour présenter une demande d'admission.

 uqo.ca, sous Futurs étudiants premier cycle

 questions@uqo.ca



ENEZ VOUS FAIRE VACCINER!

5 MOYENS

 **Clicsanté.ca**

 **1 877 644-4545**

santelaurentides.gouv.qc.ca

AVEC RENDEZ-VOUS

 **Clicsanté.ca**

 **1 877 644-4545**

SANS RENDEZ-VOUS

 **Application mobile NotifVAX**
 

 **Sites de vaccination**

 **VacciBUS Laurentides**

Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides



ÉLECTIONS MUNICIPALES

Le 7 novembre,
de 9 h 30 à 20 h

Dates importantes

CANDIDATS

Déclaration de candidature :
du 17 septembre au 1^{er} octobre

ÉLECTEURS

Révision de la liste électorale :
du 16 au 28 octobre

TRAVAILLER AUX ÉLECTIONS

Il est encore temps de soumettre votre candidature pour travailler aux élections. Les descriptions de poste et le formulaire pour postuler sont disponibles sur le site Web.

RÉSULTATS

Les résultats seront dévoilés sur le site Web de la Ville aussitôt qu'ils seront connus.

ÉLECTEURS

Pour voter, vous devez avoir la qualité d'électeur, soit être âgé de 18 ans ou plus le jour du scrutin et remplir les conditions suivantes au 1^{er} septembre 2021 :

- avoir la citoyenneté canadienne;
- être domicilié à Saint-Jérôme et habiter au Québec depuis au moins six mois;
- ne pas être sous curatelle;
- être inscrit sur la liste électorale.

Lors du scrutin, vous devez vous identifier en présentant l'un des documents suivants :

- votre carte d'assurance maladie;
- votre permis de conduire;
- votre passeport canadien;
- votre certificat de statut d'indien;
- votre carte d'identité des Forces canadiennes.

CANDIDATS

Est éligible au conseil municipal toute personne qui a le droit d'être inscrite sur la liste électorale et qui est domiciliée ou qui réside à Saint-Jérôme de façon continue ou non depuis au moins le 1^{er} septembre 2020. Certains motifs prévus par la loi peuvent cependant déterminer l'inéligibilité d'une candidature.

MARIE-JOSÉE LAROCQUE

GREFFIÈRE

Présidente d'élection

450 436-1512 | mjlarocque@vsj.ca

Coordonnées du bureau de la présidente d'élection

Cabane à sucre Bouvrette
1000, rue Nobel
Saint-Jérôme QC J7Z 7A3

Heures d'ouverture

Du lundi au jeudi :
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30
Le vendredi :
de 8 h 30 à 12 h

Prochaines séances du conseil municipal

21 septembre

5 octobre

23 novembre

Les séances ordinaires du conseil ont habituellement lieu le troisième mardi de chaque mois, à 19 h.

Grâce à la webdiffusion, vous pouvez suivre les débats en direct ou les visionner en différé.

 vsj.ca/conseil-municipal-et-comite-executif/webdiffusion



SEPTEMBRE 2021 // VOL.4 // N° 3

Service des communications et des relations avec les citoyens de la Ville de Saint-Jérôme

Conception et montage :
Robert Devost Graphiste inc.

Impression :
Imprimerie Solisco inc.

Dépôt légal : 3^e trimestre 2021
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Les inscriptions pour les **activités d'automne** sont en cours!

Consultez la
programmation
complète à **vsj.ca**



Pour nous joindre :



vsj.ca



Centrale du citoyen
450 569-5000



10, rue Saint-Joseph,
bureau 103

Abonnez-vous
à notre infolettre à vsj.ca!

Suivez-nous :     